

CUSTOM GRADE HANDGUN 3-DIE SETS - 9X18MM MAKAROV 3-DIE SET

The Hornady Custom Grade 3-Die set has precise machining that allows accurate reloading by offering easier adjustments, better alignment and smooth functioning. With one of the finest internal finishes in the industry the Custom Grade 3-Die set provides a lifetime of reloading. They are so well crafted that they are guaranteed never to break or wear out from normal use. Includes a full length sizer die, expander die, and a bullet seater die with built-in crimp.



Attributes

- Name: 9X18MM MAKAROV 3-DIE SET
- Manufacturer: HORNADY
- Product no.: 100031778
- Mfr. No.: 546512
- Die Style: 3-Die Set
- Náboje: 9 x 18 mm Makarov
- Delivery weight: 0.757kg
- Shipping height: 44mm
- Shipping width: 121mm
- Shipping length: 184mm
- UPC: 090255565126

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das Hornady Custom Grade Handgun 3Die Set](#)
- [English: CUSTOM GRADE HANDGUN 3DIE SET SAFETY INSTRUCTION GUIDE](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Set de 3 Dies Hornady Custom Grade 9x18mm Makarov](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu 3Dies Hornady Custom Grade 9x18mm Makarov](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för CUSTOM GRADE HANDGUN 3DIE SETS HORNADY 9X18MM MAKAROV 3DIE SET](#)
- [Český: Návod k bezpečnému použití sady 3dílných nástrojů Hornady Custom Grade pro přebíjení nábojů 9x18 mm Makarov](#)

Sicherheitshinweise für das Hornady Custom Grade Handgun 3Die Set

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des Hornady Custom Grade Handgun 3Die Sets für die Patrone 9 x 18 mm Makarov. Dieses Set wurde entwickelt, um Ihnen ein präzises und sicheres Nachladen zu ermöglichen. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie das Produkt in einer sicheren und geeigneten Umgebung verwenden.
- Verwenden Sie das Set nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Set von Kindern und ungeschulten Personen fern.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigung des Sets.
- Informieren Sie sich über Rückrufaktionen über die EU Safety Gate Plattform.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Set arbeiten.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um das Einatmen von Staub oder Dämpfen zu vermeiden.
- Achten Sie darauf, dass alle Teile des Sets korrekt montiert sind, bevor Sie mit dem Nachladen beginnen.
- Verwenden Sie nur die empfohlenen Komponenten und Materialien für das Nachladen.
- Überprüfen Sie die Matrizen regelmäßig auf Risse oder andere Schäden.

Anweisungen für Installation und Verwendung

1. Vorbereitung

- Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereitliegen.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.

2. Installation der Matrizen

- Montieren Sie die Matrizen gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Stellen Sie sicher, dass jede Matrix fest sitzt und sicher ist.

3. Verwendung des Sets

- Beginnen Sie mit der Verwendung des Sets, indem Sie die Schritte in der Bedienungsanleitung befolgen.
- Führen Sie jede Phase des Nachladens mit Sorgfalt und Präzision durch.

4. Nachladen

- Achten Sie darauf, die richtige Menge an Pulver und die korrekte Geschossgröße zu verwenden.
- Überprüfen Sie jede Patrone auf korrekte Dimensionierung und Crimp.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Stellen Sie sicher, dass alle gefährlichen Materialien sicher entsorgt werden, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte beachten Sie, dass alle Produkte einen EUbasierten Kontakt für Sicherheitsanfragen haben müssen. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung des Produkts.

Vielen Dank, dass Sie sich für das Hornady Custom Grade Handgun 3Die Set entschieden haben. Ihre Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig.

CUSTOM GRADE HANDGUN 3DIE SET SAFETY INSTRUCTION GUIDE

Introduction

Thank you for choosing the CUSTOM GRADE HANDGUN 3DIE SET for your reloading needs. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of your reloading equipment. Please read this document carefully before use.

General Safety Guidelines

- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and hearing protection, when using reloading equipment.
- Keep all reloading equipment out of reach of children and unauthorized personnel.
- Use the product only for its intended purpose. This die set is specifically designed for reloading 9x18mm Makarov cartridges.
- Ensure your workspace is clean, organized, and well-lit to minimize the risk of accidents.
- Store all components in a secure location to prevent unauthorized access or misuse.
- Regularly inspect your equipment for wear and tear. Replace any damaged components immediately.

Specific Safety Precautions for Use

- Read all manufacturer instructions and guidelines before beginning the reloading process.
- Do not exceed recommended load specifications for the cartridges you are reloading.
- Avoid using damaged or worn-out dies, as this may lead to malfunction or accidents.
- Always check that the die is securely fastened in the reloading press before use.
- Pay attention to the condition of the reloaded ammunition. Discard any rounds that show signs of damage or irregularities.
- Never mix different types of powders or primers when reloading.
- Keep flammable materials away from your reloading area.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation of the Die Set:

- Ensure your reloading press is securely mounted and stable.
- Insert the full length sizer die into the press and tighten it according to the manufacturer's instructions.
- Attach the expander die and bullet seater die in the same manner, ensuring all dies are securely tightened.

2. Reloading Process:

- Start by inspecting your brass cases for cleanliness and damage.
- Resize the brass using the full length sizer die. This will ensure proper chambering.
- Use the expander die to prepare the case mouth for bullet seating.
- Insert the bullet into the case and use the bullet seater die to seat it to the appropriate depth.
- Finally, crimp the bullet using the builtin crimp feature of the bullet seater die.

3. PostReloading:

- Inspect the completed ammunition for proper seating and crimping.
- Store reloaded ammunition in a cool, dry place, clearly labeled with the caliber and load specifications.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or unusable reloading components in accordance with local regulations.
- Do not throw away live ammunition. Contact local authorities for proper disposal methods.
- Always recycle brass cases when possible, following local recycling guidelines.

Contact Information for Further Support

For any questions or safety concerns regarding the CUSTOM GRADE HANDGUN 3DIE SET, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.

Conclusion

Following these safety guidelines will help ensure a safe and successful reloading experience. Always prioritize safety and remain informed about best practices in reloading. Thank you for choosing our product, and happy reloading!

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Set de 3 Dies Hornady Custom Grade 9x18mm Makarov

Introducción

Gracias por elegir el Set de 3 Dies Hornady Custom Grade para el cartucho 9x18mm Makarov. Este producto está diseñado para facilitar la recarga de municiones, proporcionando precisión y durabilidad. Sin embargo, como con cualquier herramienta, es esencial seguir ciertas pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo. Esta guía te proporcionará información importante sobre cómo usar el producto de manera segura y responsable.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de leer y comprender todas las instrucciones antes de usar el set de dies.
- Mantén el área de trabajo limpia y organizada para evitar accidentes.
- Utiliza el set de dies solo para el propósito previsto: recarga de cartuchos 9x18mm Makarov.
- Usa gafas de seguridad y protección auditiva durante el proceso de recarga.
- Mantén el set de dies fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- Reporta cualquier producto defectuoso o accidente a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Manejo de Materiales:**
 - Asegúrate de que todos los componentes estén en buen estado antes de la utilización.
 - No uses el set de dies si observas signos de desgaste o daño.
- **Uso de Herramientas:**
 - Utiliza solo herramientas adecuadas para la instalación y ajuste de los dies.
 - Evita el uso de fuerza excesiva al ajustar los dies.
- **Condiciones de Trabajo:**
 - Trabaja en un área bien ventilada.
 - Evita el uso del set de dies en condiciones de humedad o en superficies inestables.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Set de Dies:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté correctamente instalada y nivelada.
- Inserta el die de tamaño de longitud completa en la prensa y asegúralo firmemente.
- Coloca el die expansor y el die para asentar balas con crimpado incorporado en el orden adecuado.

2. Uso del Set de Dies:

- Comienza con el die de tamaño de longitud completa para ajustar el cartucho.
- Utiliza el die expansor para abrir la boca del cartucho.
- Finalmente, utiliza el die de asentar balas para colocar la bala en el cartucho y aplicar el crimpado.

3. Mantenimiento:

- Limpia los dies después de cada uso para evitar la acumulación de residuos.
- Almacena el set de dies en un lugar seco y seguro.

Instrucciones de Eliminación

- Si decides desechar el set de dies, asegúrate de hacerlo de acuerdo con las normativas locales sobre residuos peligrosos.
- No arrojes los dies en la basura común. Consulta con un centro de reciclaje o eliminación de residuos peligrosos en tu área.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad del producto, asegúrate de contactar a un punto de contacto en la UE que pueda proporcionarte asistencia.

Recuerda que la seguridad es una responsabilidad compartida. Siguiendo estas pautas, puedes disfrutar de una experiencia de recarga segura y efectiva.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu 3Dies Hornady Custom Grade 9x18mm Makarov

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu 3Dies Hornady Custom Grade 9x18mm Makarov. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o zapewnieniu wysokiej jakości i precyzji podczas procesu ponownego ładowania. Niniejsza instrukcja bezpieczeństwa zawiera ważne informacje, które pomogą Ci w bezpiecznym i skutecznym użytkowaniu produktu.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Przed rozpoczęciem korzystania z zestawu, zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi oraz zasadami bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że używasz zestawu w odpowiednim i dobrze oświetlonym miejscu, wolnym od przeszkód.
- Zestaw jest przeznaczony wyłącznie dla osób dorosłych, które mają doświadczenie w obsłudze broni palnej i ponownym ładowaniu amunicji.
- Przechowuj zestaw w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieupoważnionych.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas ładowania amunicji.
- Upewnij się, że wszystkie komponenty zestawu są w dobrym stanie przed użyciem. Sprawdź, czy nie ma pęknięć, rdzy lub innych uszkodzeń.
- Nie stosuj zestawu w przypadku, gdy jesteś pod wpływem alkoholu, narkotyków lub innych substancji, które mogą wpłynąć na Twoje zdolności poznawcze.
- Nie używaj zestawu w pobliżu dzieci ani osób, które nie są przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa broni palnej.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie stanowiska pracy:

- Upewnij się, że Twoje stanowisko pracy jest czyste i uporządkowane.
- Zorganizuj wszystkie niezbędne narzędzia oraz materiały przed rozpoczęciem pracy.

2. Instalacja zestawu:

- Zainstaluj die do pełnego rozmiaru w prasie do ładowania zgodnie z instrukcjami producenta prasy.
- Zainstaluj die do rozszerzania oraz die do osadzania pocisków w odpowiedniej kolejności.
- Upewnij się, że wszystkie die są prawidłowo dokręcone i zabezpieczone.

3. Użytkowanie zestawu:

- Podczas ładowania amunicji postępuj zgodnie z instrukcjami producenta i zachowuj szczególną ostrożność.
- Nie przekraczaj zalecanych wartości ciśnienia oraz innych parametrów technicznych.
- Regularnie sprawdzaj działanie zestawu i dokonuj konserwacji, aby zapewnić jego długowieczność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Zestaw 3dies Hornady Custom Grade powinien być utylizowany zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów niebezpiecznych.
- Nie wyrzucaj zużytych lub uszkodzonych komponentów do zwykłych śmieci. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania zestawu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą, który może udzielić Ci niezbędnych informacji.

Podsumowanie

Zestaw 3Dies Hornady Custom Grade 9x18mm Makarov jest narzędziem zaprojektowanym z myślą o precyzyjnym i bezpiecznym ponownym ładowaniu amunicji. Przestrzeganie powyższych zasad bezpieczeństwa pomoże Ci uniknąć potencjalnych zagrożeń i cieszyć się z użytkowania produktu. Pamiętaj, aby zawsze być odpowiedzialnym użytkownikiem broni palnej.

Säkerhetsinstruktioner för CUSTOM GRADE HANDGUN 3DIE SETS HORNADY 9X18MM MAKAROV 3DIE SET

Introduktion

Tack för att du valt Hornady Custom Grade 3Dieset för omladdning av ammunition. Denna produkt är designad för att säkerställa en säker och effektiv omladdningsprocess. Vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant för att minimera riskerna och maximera säkerheten vid användning av produkten.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara grupper.
- Kontrollera alltid att produkten är i gott skick innan användning.
- Rapportera eventuella skador eller defekter till tillverkaren.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att undvika olyckor.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid omladdning av ammunition.
- Se till att du har tillgång till första hjälpenutrustning vid olyckor.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd endast de typer av komponenter som rekommenderas av tillverkaren för att undvika skador.
- Kontrollera att sizerdie, expanderdie och kulsettdie är korrekt installerade innan användning.
- Undvik att använda produkten om du är trött eller distraherad.
- Följ alltid de lokala lagarna och förordningarna angående omladdning av ammunition.
- Använd produkten i ett välventilerat område för att undvika inandning av damm eller kemikalier.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av dies:

- Placera sizerdie i pressen och justera den enligt tillverkarens anvisningar.
- Installera expanderdie och se till att den är ordentligt fastsatt.
- Sätt i kulsettdie med inbyggd crimp och justera den för att säkerställa korrekt funktion.

2. Omladdningsprocess:

- Kontrollera att all utrustning är ren och fri från skräp.
- Använd sizerdie för att forma hylsorna till rätt dimensioner.
- Använd expanderdie för att förbereda hylsorna för att ta emot kulorna.
- Fyll hylsorna med den rekommenderade mängden krut.
- Använd kulsettdie för att sätta i kulan och crimp den ordentligt.

3. Efter användning:

- Rengör alla verktyg och dies efter användning för att förlänga livslängden.
- Förvara produkten på en säker plats, bort från barn och obehöriga.

Avfallsinstruktioner

- Kasta bort defekta eller skadade komponenter enligt lokala avfallshanteringsriktlinjer.
- Återvinn material där det är möjligt, i enlighet med lokala regler för återvinning.

Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om produkten, vänligen kontakta tillverkaren direkt. Se till att ha produktens modellnummer och inköpsinformation tillgänglig när du kontaktar supporten.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv användning av Hornady Custom Grade 3Dieset. Tack för att du bidrar till en säkrare omladdningsprocess!

Návod k bezpečnému použití sady 3dílných nástrojů Hornady Custom Grade pro přebíjení nábojů 9x18 mm Makarov

Úvod

Tato příručka poskytuje důležité informace o bezpečném použití a údržbě sady 3dílných nástrojů Hornady Custom Grade pro přebíjení nábojů 9x18 mm Makarov. Je navržena tak, aby zajistila bezpečnost uživatelů a splňovala požadavky na ochranu spotřebitelů podle Evropského nařízení o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím si důkladně přečtěte všechny pokyny a varování.
- Používejte výrobek pouze k určenému účelu.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Pravidelně kontrolujte nástroje na známky opotřebení nebo poškození.
- Při práci s přebíjecími nástroji vždy používejte ochranné brýle a rukavice.
- V případě nehody nebo poškození výrobku okamžitě kontaktujte příslušné orgány.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím zkontrolujte, zda jsou všechny díly sady správně namontovány a funkční.
- Při nastavování nástrojů dodržujte doporučené hodnoty a postupy výrobce.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované nástroje.
- Dodržujte doporučené postupy pro manipulaci s municí a střelivem.
- Při používání sady se vyhněte volným oděvům a dlouhým vlasům, které by mohly být zachyceny v mechanických částech.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Příprava na použití:

- Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné komponenty sady.
- Ujistěte se, že pracujete na stabilním a bezpečném pracovním místě.

2. Nastavení nástrojů:

- Nainstalujte die na plné délce do vašeho přebíjecího zařízení podle pokynů výrobce.
- Připojte expander die a die na usazení střely s vestavěným crimpem.

3. Přebíjení:

- Postupujte podle pokynů k přebíjení a dodržujte doporučené hodnoty pro náboje.
- Pečlivě sledujte proces a zajišťujte, aby nedocházelo k blokování nebo selhání nástrojů.

4. Údržba:

- Po každém použití důkladně vyčistěte nástroje a zkontrolujte je na opotřebení.
- Uložte sadu na suchém a bezpečném místě.

Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Nikdy nevyhazujte poškozené nebo nefunkční nástroje do běžného odpadu. Zajistěte jejich bezpečné zneškodnění.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny relevantní informace o výrobku, včetně čísla modelu a popisu problému.

Tento návod je určen k zajištění bezpečnosti a správného použití sady 3dílných nástrojů Hornady Custom Grade pro přebíjení nábojů 9x18 mm Makarov. Dodržováním těchto pokynů pomůžete zajistit bezpečné a efektivní používání výrobku.